NEDERLANDS

Conceptronic CUSB3EXC

1. Inhoud verpakking

U vindt de volgende items in de verpakking van de Conceptronic USB 3.0 host kaart:

- Conceptronic USB 3.0 host kaart (CUSB3EXC)
- USB naar DC spanningskabel
- Product CD-ROM
- Deze meertalige snelstart gids
- Garantiekaart en boekje CE-verklaring

2. Installatie en gebruik

- Zet uw notebook aan.
- Plaats de USB 3.0 host kaart in een vrij ExpressCard/34 slot van uw notebook.

Uw notebook zal de "**Nieuwe Hardware Wizard**" op uw scherm tonen. U kunt deze "**Nieuw Hardware Wizard**" negeren door op "**Annuleren**" te klikken.

- Doe de meegeleverde cd in het cd-station van uw notebook. Het venster "**Automatisch afspelen**" wordt weergegeven. Klik op "**Run Autorun.exe**" (Autorun.exe uitvoeren) om het installatiemenu te starten.
- Selecteer "**Install Drivers**" en volg de instructies op het scherm om de benodigde stuurprogramma's voor de USB 3.0 host kaart te installeren.
- Wanneer de stuurprogramma installatie voltooid is dient u uw notebook opnieuw op te starten om te zorgen dat de stuurprogramma's correct geladen worden.

NB: Sommige USB apparaten vereisen meer spanning dan geleverd kan worden door de USB 3.0 host kaart. Voor deze apparaten kunt u extra spanning aan de USB 3.0 host kaart leveren met de meegeleverde USB naar DC spanningskabel.
Sluit de USB stekker van de USB naar DC spanningskabel aan op een vrije USB poort van uw notebook en sluit de DC stekker aan op de DC spanningsaansluiting aan de zijkant van de USB 3.0 host kaart. U kunt ook een externe voedingsadapter (5v) gebruiken in plaats van de USB naar DC spanningskabel.

Uw Conceptronic USB 3.0 host kaart is klaar voor gebruik.

CONCEPTRONIC®

The Concept of Global Communication

Multi Language Quick Guide

PC Express Card USB 3.0

CUSB3EXC

ConnectivityCollection

Version 1.0

ENGLISH

Conceptronic CUSB3EXC

1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic USB 3.0 host card:

- Conceptronic USB 3.0 host card (CUSB3EXC)
- USB to DC power cable
- Product CD-ROM
- This multi language quick guide
- Warranty card & CE declaration booklet

2. Installation & usage

- Turn on your notebook.
- Insert the USB 3.0 host card into a free ExpressCard/34 slot of your notebook.

Your notebook will show the "**New Hardware Wizard**" on your screen. You can ignore this "**New Hardware Wizard**" by clicking "**Cancel**".

- Insert the CD-ROM in the optical drive of your computer. The AutoPlay option will be shown automatically. Click on "**Run Autorun.exe**" to start the autorun menu.
- Select "**Install Drivers**" and follow the onscreen instructions to install the required drivers for the USB 3.0 host card.
- When the driver installation is complete, restart your notebook to ensure the drivers are correctly loaded.

Note: Some USB devices might require more power than can be provided by the USB 3.0 host card. For those devices, you can add extra power to the USB 3.0 host card with the included USB to DC power cable.
Connect the USB connector of the USB to DC power cable to a free USB port on your notebook, and the DC connector to the power connector on the side of the USB 3.0 host card. You can also use an external power supply (5V) instead of the USB to DC power cable.

Your Conceptronic USB 3.0 host card is ready to use.

ESPAÑOL

Conceptronic CUSB3EXC

1. Contenido del paquete

El paquete de la tarjeta host USB 3.0 de Conceptronic incluye los elementos siguientes:

- Tarjeta host USB 3.0 de Conceptronic (CUSB3EXC).
- Cable de alimentación de USB a CC.
- CD-ROM del producto.
- Esta guía rápida en varios idiomas.
- Tarjeta de garantía y folleto de declaración de conformidad de la CE.

2. Instalación y utilización

- Encienda el ordenador.
- Introduzca la tarjeta host USB 3.0 en una ranura ExpressCard/34 libre de su ordenador.

En la pantalla de su portátil aparecerá el **"Asistente para nuevo hardware"**. Puede ignorar este asistente haciendo clic en "**Cancelar**".

- Introduzca el CD-ROM en la unidad óptica de su ordenador. Automáticamente aparecerá el cuadro de diálogo de reproducción automática (AutoPlay). Haga clic en "**Run Autorun.exe**" (**Ejecutar autorun.exe**) para abrir el menú autoejecutable.
- Seleccione "**Install Drivers**" **(Instalar los drivers)** y siga las instrucciones de la pantalla para instalar los drivers necesarios de la tarjeta host USB 3.0.
- Cuando haya finalizado la instalación de los drivers, reinicie su portátil para garantizar que los drivers se hayan cargado correctamente.

Nota: Algunos dispositivos USB pueden requerir más alimentación eléctrica que la proporcionada por la tarjeta host USB 3.0. A estos dispositivos puede proporcionarles alimentación extra mediante el cable de alimentación de USB a CC (corriente continua) incluido.
Conecte el conector USB del cable a un puerto USB libre de su portátil, y el conector CC al conector de alimentación situado al lado de la tarjeta host USB 3.0. También puede utilizar una fuente de alimentación externa de 5 V en vez del cable suministrado.

La tarjeta host USB 3.0 de Conceptronic ya está lista para su utilización.

Conceptronic CUSB3EXC

1. Packungsinhalt

In der Verpackung der Conceptronic USB 3.0 Hostkarte ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic USB 3.0-Hostkarte (CUSB3EXC)
- USB/DC-Kabel
- Produkt-CD-ROM
- Diese mehrsprachige Schnellanleitung
- Garantiekarte und Broschüre mit CE-Erklärung

2. Installation & verwendung

- Schalten Sie Ihr Notebook ein.
- Stecken Sie die USB 3.0-Hostkarte in einen freien ExpressCard/34-Steckplatz Ihres Notebooks ein.

Daraufhin wird auf dem Bildschirm Ihres Notebooks der **„Assistent für das Suchen neuer Hardware"** angezeigt. Sie können diesen **„Assistenten für das Suchen neuer Hardware"** ignorieren, indem Sie auf **„Abbrechen"** klicken.

- Legen Sie die CD-ROM in das optische Laufwerk Ihres Computers ein. Die Autoplay-Option sollte automatisch starten. Klicken Sie auf **„Autorun.exe ausführen"**, um das Autorun-Menü zu starten.
- Wählen Sie **„Install Drivers** [Treiber installieren]" aus und befolgen Sie die Anweisungen auf Ihrem Bildschirm, um die für die USB 3.0-Hostkarte erforderlichen Treiber zu installieren.
- Führen Sie nach abgeschlossener Treiberinstallation einen Neustart ihres Notebooks aus, um sicherzustellen, dass die Treiber korrekt geladen sind.

Hinweis: Einige USB-Geräte benötigen mehr Storm, als die USB 3.0-Hostkarte liefern kann. Für solche Geräte können Sie die USB 3.0-Hostkarte mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen USB/DC-Kabels mit mehr Strom versorgen. Schließen Sie dazu den USB-Anschluss des USB/DC-Kabels an einen freien USB-Port Ihres Notebooks und den DC-Anschluss an den Stromanschluss seitlich an der USB 3.0 Hostkarte an. Sie können auch anstelle des USB/DC-Kabels einen externe Stromversorgung (5V) verwenden.

Damit ist ihre Conceptronic USB 3.0 Hostkarte betriebsbereit.

Conceptronic CUSB3EXC

1. Contenu du coffret

Les éléments suivants sont fournis dans le paquet avec votre carte hôte USB 3.0 de Conceptronic :

- Carte hôte USB 3.0 de Conceptronic (CUSB3EXC)
- Câble d'alimentation électrique USB à CC
- CD-ROM du produit
- Ce guide de démarrage rapide en plusieurs langues
- Carte de garantie et brochure de déclaration CE

2. Installation & utilisation

- Allumez votre ordinateur portable.
- Insérez la carte hôte USB 3.0 dans une encoche ExpressCard/34 libre de votre ordinateur portable.

La fenêtre **"Assistant de Nouveau Dispositif"** s'affiche à l'écran. Vous pouvez ignorer cet **"Assistant de Nouveau Dispositif"** en cliquant sur "**Annuler**".

- Insérez le Cd-Rom dans le lecteur optique de votre ordinateur. L'option de Lecture automatique s'affiche automatiquement. Cliquez sur "**Run Autorun.exe**" pour lancer le menu à exécution automatique.
- Sélectionnez "**Installer les Drivers**" et suivez les instructions affichées à l'écran pour installer les drivers nécessaires pour la carte hôte USB 3.0.
- Lorsque l'installation du driver est terminée, faites redémarrer votre ordinateur portable pour vous assurer que les drivers sont bien chargés.

Note: Certains dispositifs USB peuvent avoir besoin de plus de puissance que celle fournie par la carte hôte USB 3.0. Pour ces dispositifs, vous pouvez ajouter de la puissance supplémentaire à la carte hôte USB 3.0 avec le câble d'alimentation USB à CC fourni.
Branchez le connecteur USB du câble électrique USB à CC sur le port USB libre de votre ordinateur portable, et le connecteur CC sur le connecteur d'électricité qui se trouve à un côté de la carte hôte USB 3.0. Vous pouvez également utiliser une source d'alimentation électrique externe (5V) au lieu du câble d'alimentation USB à CC.

Vous pouvez dès à présent utiliser votre carte hôte USB 3.0 de Conceptronic.

Conceptronic CUSB3EXC

1. Contenuto della confezione

La confezione della scheda host USB 3.0 di Conceptronic deve contenere i seguenti componenti:

- Scheda host USB 3.0 di Conceptronic (CUSB3EXC)
- Cavo di alimentazione USB to DC
- CD-ROM del prodotto
- La presente guida multilingue
- Scheda di garanzia e Dichiarazione di conformità CE

2. Installazione e uso

- Accendere il notebook.
- Introdurre la scheda host USB 3.0 in uno slot ExpressCard/34 disponibile del notebook.

Sullo schermo apparirà l'Assistente per l'installazione di un nuovo hardware ("**New Hardware Wizard**"). Ignorare il "**New Hardware Wizard**" facendo clic su "**Cancel**" (Cancella).

- Introdurre il CD-ROM nell'unità ottica del computer. Apparirà automaticamente l'opzione di avvio. Fare clic su "**Run Autorun.exe**" per aprire il menu di avvio.
- Selezionare "**Install Drivers**" (Installa driver) e seguire le istruzioni a schermo per installare i driver necessari per la scheda host USB 3.0.
- Una volta completata l'installazione dei driver, riavviare il notebook per assicurarsi che questi ultimi siano stati caricati correttamente.

Nota: Alcuni dispositivi USB potrebbero richiedere una quantità di energia maggiore di quella che può offrire la scheda host USB 3.0. In tal caso è possibile aggiungere maggiore energia alla scheda host USB 3.0 utilizzando il cavo di alimentazione USB to DC in dotazione.
Collegare il connettore USB del cavo di alimentazione USB to DC a una porta USB disponibile del notebook, e il connettore DC alla presa di corrente sulla zona laterale della scheda host USB 3.0. È anche possibile utilizzare una sorgente di alimentazione esterna (5V) invece del cavo USB to DC.

La scheda host USB 3.0 di Conceptronic è pronta per essere usata.

Conceptronic CUSB3EXC

1. Conteúdo da embalagem

Existem os seguintes elementos na embalagem da placa anfitriã USB 3.0 da Conceptronic:

- Placa anfitriã USB 3.0 Conceptronic (CUSB3EXC)
- Cabo de alimentação USB para CC
- CD-ROM do produto
- Este manual de instalação rápida multilingue
- Garantia e Declaração de conformidade CE

2. Instalação e utilização

- Ligue o seu portátil.
- Insira a placa anfitriã USB 3.0 numa ranhura ExpressCard/34 disponível do seu computador portátil.

O seu computador portátil vai mostrar a mensagem "**New Hardware Wizard**" (Assistente de Novo Hardware) no seu ecrã. Pode ignorar este "**New Hardware Wizard**" (Assistente de Novo Hardware) clicando em "**Cancel**" (Cancelar).

- Insira o CD-ROM na unidade óptica do seu computador. A opção de reprodução automática aparece automaticamente. Clique em "**Run Autorun.exe**" para abrir o menu de reprodução automática.
- Seleccione "**Install Drivers**" (Instalar controladores) e siga as instruções que aparecem no ecrã para instalar os controladores necessários para a placa anfitriã USB 3.0.
- Quando a instalação dos controladores estiver concluída, reinicie o seu computador portátil para assegurar que os controladores estão correctamente carregados.

Nota: Alguns dispositivos USB podem precisar de mais potência do que aquela que é fornecida pela placa anfitriã USB 3.0. Para esses dispositivos, pode adicionar potência extra à placa USB 3.0 com o cabo de alimentação USB para CC incluído.
Ligue a ficha USB do cabo de alimentação USB para CC a uma porta USB disponível do seu computador portátil, e a ficha CC à ficha de alimentação da parte lateral da placa anfitriã USB 3.0. Também pode usar uma fonte de alimentação externa (5 V) em vez do cabo de alimentação USB para CC.

A sua placa anfitriã USB 3.0 da Conceptronic está pronta a ser utilizada.